

LA FHOSQ PRÉSENTE
92^E ANNIVERSAIRE

des
et
FESTIVAL
HARMONIES
ORCHESTRAS
SYMPHONIQUES
du QUÉBEC

20 au 23 mai 2021



**Date limite d'inscription :
1^{er} avril**

- Harmonies juniors***
- Harmonies seniors***
- Orchestres symphoniques***
- Ensembles à cordes***
- Stage bands***
- Drumlignes**
- Ensembles vocaux***
- Ensembles de guitares***
- Classe participative**
- *Classe de maître en présentiel***

**À SHERBROOKE
ET EN VIRTUEL**



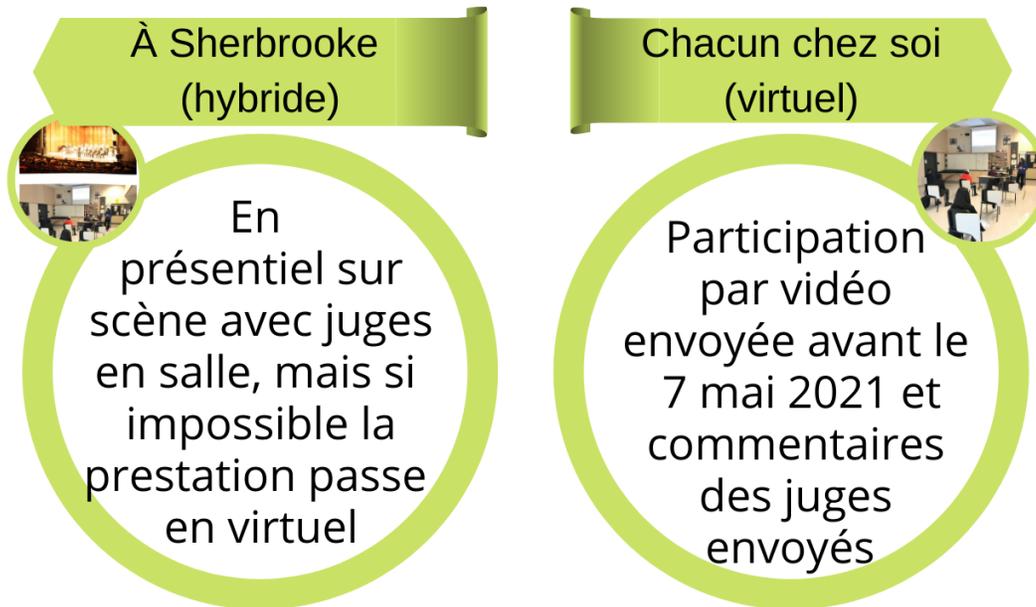
**PLUS DE 12 000\$
EN BOURSE!**



Une édition en temps de pandémie

L'équipe de la FHOSQ et du Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec est consciente que la situation est incertaine avec la pandémie de COVID19. C'est pourquoi nous vous suggérons une formule hybride. Vous pouvez choisir l'option qui convient à votre situation.

2 formules au choix



Vous aurez jusqu'au **1^{er} avril** pour décider quelle formule convient le mieux à votre situation.

Les ensembles qui participeront en présentiel seront évalués entre eux et les ensembles participants en virtuel seront évalués entre eux. Veuillez prendre note que la catégorie Lecture à vue n'est pas offerte cette année pour des raisons sanitaires. Le réchauffement des groupes se fera dans des salles adjacentes aux salles de compétition selon un horaire précis lié à l'horaire de compétition.

Classe participative ^{NOUVEAUTÉ}

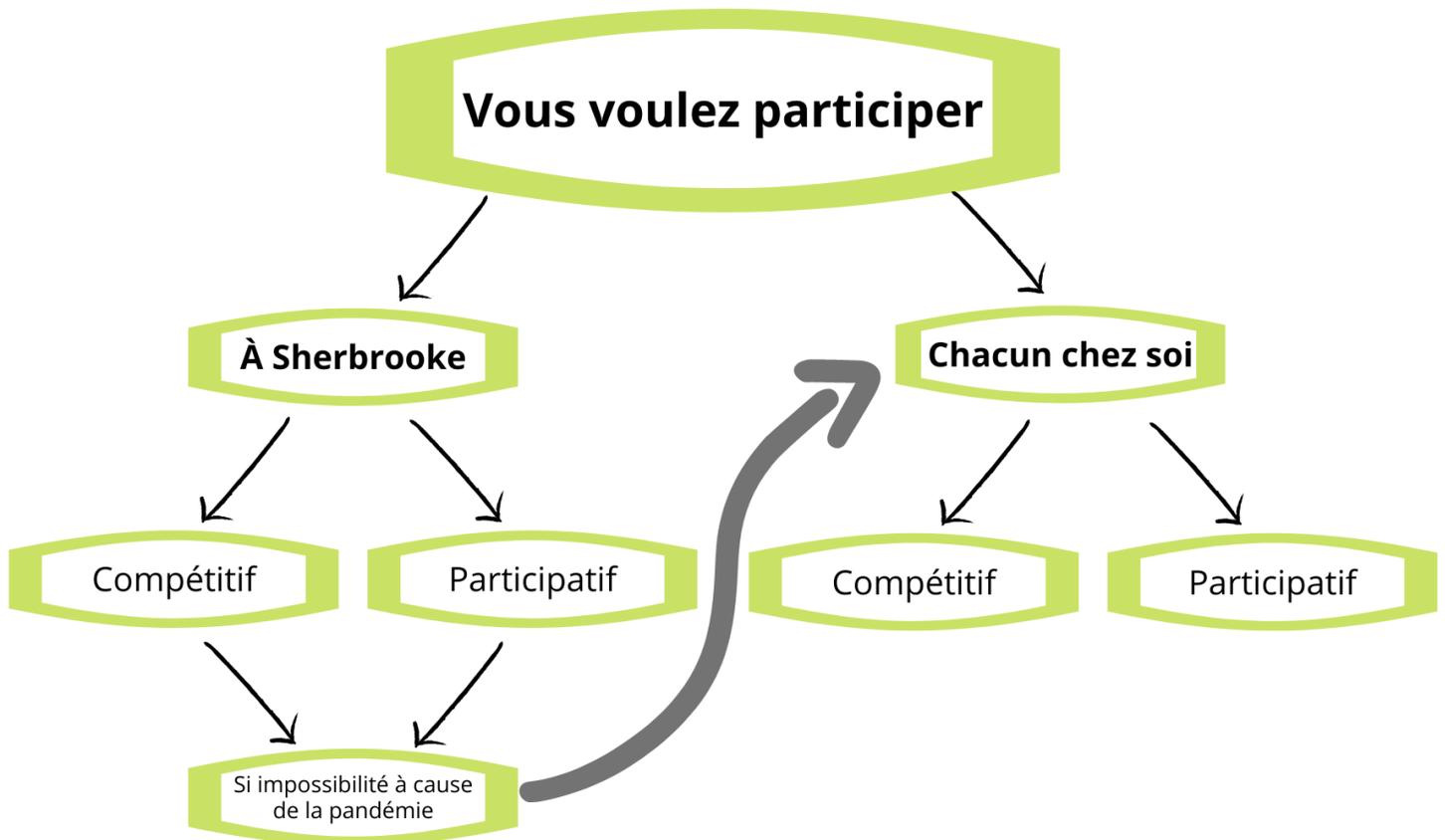
Vous voulez participer au Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec, sans la pression de la compétition? Une nouvelle classe participative a été créée pour vous. L'ensemble recevra les commentaires des juges sur sa prestation sans recevoir de note. Tous les ensembles pouvant participer au Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec peuvent s'inscrire dans la classe participative soit les **harmonies**, les **orchestres symphoniques**, les **ensembles à cordes**, les **stage bands**, les **drumlignes**, les **ensembles vocaux** et les **ensembles de guitares**.

Une bourse de 150\$ sera remise par tirage au sort s'il y a un minimum de quatre groupes dans la classe participative. Un prix de même montant s'ajoute lorsqu'il y a cinq groupes supplémentaires inscrits dans cette catégorie. La Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec se réserve le droit de regrouper ou séparer les groupes selon les inscriptions reçues.

Pour s'inscrire, veuillez cocher la case **participative** sur le formulaire d'inscription papier ou en ligne.



**Date limite
d'inscription :
1^{er} avril**



Règles à suivre pour la captation vidéo

- Aucun montage vidéo : une seule captation pour toutes les pièces présentées (incluant la pièce de réchauffement avec respect du minutage maximal prévu aux règlements);
- Aucun mixage;
- Plan large de l'ensemble ou balayage pour voir tous les musiciens et le directeur musical;
- Envoi de la captation WeTransfer par courriel à info@festivaldesharmonies.com;
- Libération du droit à l'image envers le Festival pour diffusion publique (incluse dans l'inscription).



Une porte-parole inspirante

Dina Gilbert sera la porte-parole du Festival 2021 et participera à plusieurs activités en ligne et en personne. Reconnue pour son énergie, sa précision et sa polyvalence, Dina Gilbert est régulièrement invitée à diriger au Canada et à l'étranger. Originaire de la Beauce, elle est directrice musicale de deux orchestres au Canada, soit l'Orchestre symphonique de l'Estuaire (Québec) et le Kamloops Symphony Orchestra (Colombie-Britannique) où elle fait sa marque en dirigeant avec passion le grand répertoire symphonique tout en accordant une place importante à la création musicale. Au printemps 2019, elle a été nommée cheffe attirée des Grands Ballets Canadiens de Montréal.

Jan Van Der Roost

Tout ensemble qui jouera une pièce de Jan Van der Roost aura la chance de recevoir **les commentaires vidéo du compositeur**, qui sera notre porte-parole pour l'édition 2022.



#musiquebleue



Tout ensemble qui jouera une pièce composée ou arrangée par un artiste québécois et qui en fera la mention dans le dépôt de ses pièces se verra ajouté au répertoire #musiquebleue du Festival 2021. Musique Bleue est un mouvement de solidarité qui encourage à écouter et soutenir la musique québécoise — musique francophone, autochtone, anglophone, allophone, instrumentale et franco-canadienne.

MusicFest Québec

Les ensembles qui s'inscriront au Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec et au MusicFest Québec auront un **rabais de 10%** sur leur inscription. L'ensemble doit être le même, soit le directeur musical et les musiciens.



Commentaires de juges

Recevez les commentaires de juges écrits et audios.



Plaques

Votre plaque sera livrée gratuitement avec les commentaires des juges.

Note d'or/d'argent

Les groupes qui obtiendront 85% et plus se verront remettre la note d'or et ceux qui obtiendront de 75% à 84,99% se verront remettre la note d'argent.



Diffusion

Captation dans plusieurs salles, diffusion web.

Tout le monde en ligne!

**Effectuez votre inscription
rapidement et facilement!**

fhosq.org

**À partir de votre compte d'utilisateur,
gérez aisément votre inscription
et affiliation ainsi que vos réservations
et commandes diverses**

**De plus, vous pourrez également retrouver sur le site Web du Festival
diverses informations au sujet de votre participation à l'événement :**

- Inscription au Festival
- Horaire des compétitions
- Programmation (concerts, etc.)
- Instruments fournis et plans de scène
- Restauration
- Transport / Hébergement
- Photographies officielles
- Activités diverses (piscine, etc.), OFF Festival et plus encore!

festivaldesharmonies.com

Un seul numéro pour nous joindre : 1 833 252-3026

Règlements généraux

RESPONSABILITÉ

Le Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec est sous la responsabilité de la **FÉDÉRATION DES HARMONIES ET DES ORCHESTRES SYMPHONIQUES DU QUÉBEC**.

INSCRIPTION

Pour s'inscrire, un groupe doit être membre en règle de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec.

Vous devez aviser la FHOSQ au moment de l'inscription si un ou des musiciens font partie de plus d'un ensemble pour qu'il en soit TENU COMPTE DANS L'HORAIRE.

L'inscription ne sera considérée qu'après réception au secrétariat de la FHOSQ, du formulaire d'inscription complet et accompagné des frais correspondants à la catégorie indiquée. Inscription par la poste ou sur les sites Internet de la Fédération ou du Festival seulement. **Aucune inscription par télécopieur ou courrier électronique.** Les premières inscriptions complètes reçues seront acceptées et ce, jusqu'au nombre maximal admissible par catégorie et par classe.

DEUX COPIES DES PIÈCES IDENTIFIÉES (TROIS COPIES pour les **classes seniors Ouverte et A, junior A et Classe de maître**) devront accompagner l'inscription ou parvenir à la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec **au plus tard le 1^{er} AVRIL 2020**. Pour les participants en virtuel, une copie numérique peut être envoyé par courriel à info@fhosq.org. **AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS CETTE DATE.** Ceux qui n'auront pas fait parvenir leurs partitions **N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES.**

DATE LIMITE D'INSCRIPTION
1^{ER} AVRIL 2020

Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec
4545, ave Pierre-de Coubertin Montréal (Québec) H1V 0B2

Également en ligne: fhosq.org/membres/ ou festivaldesharmonies.com

Prière d'effectuer vos paiements ainsi :

INSCRIPTIONS, BRACELETS, HÉBERGEMENT, AUTRES :
Libellez votre chèque au nom du **COFHQ** (comité organisateur du Festival)

SAUF :

AFFILIATIONS : libellez votre chèque au nom de la **FHOSQ**

ORDRE D'AUDITION

L'ordre d'audition des concurrents sera communiqué sur les sites Web de la FHOSQ (fhosq.org) et du Festival (festivaldesharmonies.com) à la **mi-avril 2021**. **Les durées maximales de prestations indiquées incluent les temps d'accord et de présentation.** La Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec se réserve le droit de regrouper ou séparer les classes selon le nombre d'inscriptions reçues.

RÉSULTATS ET PRIX

Les résultats du Festival seront dévoilés le dimanche après-midi dans le cadre de la cérémonie de clôture. La FHOSQ se réserve le droit d'ajuster les montants des bourses s'il y a lieu. Les résultats seront disponibles sur les sites Web de la FHOSQ (fhosq.org) et du Festival (festivaldesharmonies.com) dès la fin de la cérémonie.

GRIEFS

Toute plainte visant un groupe doit être déposée par écrit auprès de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec dans un délai maximal d'un (1) mois suivant la tenue du Festival. Après vérification et dans un cas d'infraction au règlement, le musicien ou le groupe se verra dans l'obligation de remettre sa bourse, celle-ci étant transférée au concurrent suivant dans la liste des gagnants de cette même catégorie. La Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec peut également rendre toute autre décision qu'elle juge équitable.

LA CARTE ÉTUDIANTE (ou liste officielle d'école) EST OBLIGATOIRE¹
LORS DE LA PRESTATION SUR SCÈNE

***** AVISEZ VOS MUSICIENS *****

¹ sauf pour les musiciens des harmonies primaires et seniors

Harmonies Juniors

ÉPREUVE

- Interpréter une pièce au choix (pièce de réchauffement). Cette pièce est **hors-concours et facultative**.
- **Interpréter deux pièces ou une pièce comportant des mouvements variés.** Ces pièces sont jugées.

Harmonies juniors B : interpréter des pièces de **GRADE 3 minimum**

Harmonies juniors A : interpréter des pièces de **GRADE 4 minimum**

- **Deux copies (identifiées)** de la partition du directeur de chaque pièce jugée (**trois copies pour les harmonies de la classe junior A**) devront parvenir au secrétariat de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec **AU PLUS TARD LE 1^{ER} AVRIL 2020**. Pour les participants en virtuel, une copie numérique peut être envoyée par courriel à info@fhosq.org. **AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS CETTE DATE.** Ceux qui n'auront pas fait parvenir leurs partitions **N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES.**

Il est suggéré d'indiquer les numéros de mesure sur vos partitions afin de permettre aux juges de formuler des commentaires plus précis.

- Le groupe doit respecter le **PLAN DE SCÈNE OBLIGATOIRE** disponible sur le site Web du Festival.

CLASSES	Note : le musicien le plus âgé ou du degré scolaire le plus élevé détermine du classement de tout l'ensemble
A	Un ou des musiciens de 20 ans et moins
B RÉGULIER / INTERMÉDIAIRE / CONCENTRATION	Un ou des musiciens de 19 ans et moins
C RÉGULIER / INTERMÉDIAIRE / CONCENTRATION	Un ou des musiciens de 5 ^e secondaire et moins
D RÉGULIER / INTERMÉDIAIRE / CONCENTRATION	Un ou des musiciens de 4 ^e secondaire et moins
E RÉGULIER / INTERMÉDIAIRE / CONCENTRATION	Un ou des musiciens de 3 ^e secondaire et moins
F RÉGULIER / INTERMÉDIAIRE / CONCENTRATION	Un ou des musiciens de 2 ^e secondaire et moins
G RÉGULIER / INTERMÉDIAIRE / CONCENTRATION	Un ou des musiciens de 1 ^{re} secondaire et moins
H	Musiciens du primaire seulement

TEMPS D'AUDITION

Le **TEMPS MAXIMUM DE MUSIQUE** ne doit jamais dépasser :

A	35 min. de musique
B toutes catégories	30 min. de musique
C toutes catégories	25 min. de musique
D toutes catégories	20 min. de musique
E F G H toutes catégories	15 min. de musique

Incluant le temps d'accord et textes de présentation.

Il est prié de noter que cette consigne a pour but de respecter la logistique globale afin que tous vivent une expérience agréable.

RÉGULIER :

Programme de musique offrant **100 heures et moins** de formation et bénéficiant de 8 heures (ou moins) de spécialistes (en sectionnelles ou cours privés).

INTERMÉDIAIRE:

Programme de musique offrant **plus de 100 heures** de formation **ET/ou** bénéficiant de plus de 8 heures de spécialistes (en sectionnelles ou cours privés).

CONCENTRATION :

Programme de musique **RECONNU** par le Ministère de l'Éducation du Québec comme un **projet musique-études** ou **concentration-musique**.

Nous vous recommandons de vérifier auprès de la FHOSQ si vous êtes inscrits dans la bonne classe

Vous devez aviser la FHOSQ AU MOMENT DE L'INSCRIPTION si des musiciens font partie de plus d'un ensemble POUR QU'IL EN SOIT TENU COMPTE DANS L'HORAIRE.

FRAIS D'INSCRIPTION

230\$ par groupe

AUCUN REMBOURSEMENT EN CAS DE DÉSISTEMENT

BOURSES

Classe A
1^{er} prix : bourse de **400\$ en argent**
2^e prix : bourse de **200\$ en argent**
3^e prix : bourse de **100\$ en argent**

Classes C - D - E, F et G
régulier / intermédiaire / concentration
1^{er} prix : bourse de **125\$ en argent**
2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Classe B
régulier / intermédiaire / concentration
1^{er} prix : bourse de **200\$ en argent**
2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Classe H
1^{er} prix : bourse de **125\$ en argent**
2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Plus de trois groupes..... 1^{er}, 2^e et 3^e prix attribués

Trois groupes..... 1^{er} et 2^e prix attribués

Deux groupes..... 1^{er} prix attribué

Un groupe..... une bourse équivalente au 2^e prix est attribuée pour la prestation

Les groupes qui obtiendront **85% et plus** se verront remettre la **note d'or** et ceux qui obtiendront de **75% à 84,99%** se verront remettre la **note d'argent**.

Harmonies Seniors

ÉPREUVE

- Interpréter une pièce au choix (pièce de réchauffement). **Cette pièce est hors-concours et facultative.**
- **Interpréter deux pièces ou une pièce comportant des mouvements variés.** Ces pièces sont jugées.

-Harmonie sénior ouverte : grade 5 minimum
-Harmonie sénior A : grade 4 minimum

-Harmonie sénior B : grade 3 minimum
-Harmonie sénior C : grade 3 et moins

- **Deux copies (identifiées)** de la partition du directeur **de chaque pièce jugée (trois copies pour les classes Ouverte et A)** devront accompagner l'inscription ou parvenir au secrétariat de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec **AU PLUS TARD LE 1^{ER} AVRIL 2020**. Pour les participants en virtuel, une copie numérique peut être envoyée par courriel à info@fhosq.org. **AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS CETTE DATE.** Ceux qui n'auront pas fait parvenir leurs partitions **N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES.**

Il est suggéré d'indiquer les numéros de mesure sur vos partitions afin de permettre aux juges de formuler des commentaires plus précis.

- Le groupe doit respecter le **PLAN DE SCÈNE OBLIGATOIRE** disponible sur le site Web du Festival.

TEMPS D'AUDITION

Le **TEMPS MAXIMUM DE MUSIQUE** ne doit jamais dépasser :

OUVERTE	40 minutes de musique
A	30 minutes de musique
B	25 minutes de musique
C	20 minutes de musique

Incluant le temps d'accord et textes de présentation. *Il est prié de noter que cette consigne a pour but de respecter la logistique globale afin que tous puissent vivre une expérience agréable.*

Vous devez aviser la FHOSQ AU MOMENT DE L'INSCRIPTION si des musiciens font partie de plus d'un ensemble POUR QU'IL EN SOIT TENU COMPTE DANS L'HORAIRE.

FRAIS D'INSCRIPTION

230\$ par groupe

AUCUN REMBOURSEMENT EN CAS DE DÉSISTEMENT

BOURSES

Classe OUVERTE

1^{er} prix : bourse de **400\$ en argent**
2^e prix : bourse de **200\$ en argent**
3^e prix : bourse de **100\$ en argent**

Classe A

1^{er} prix : bourse de **300\$ en argent**
2^e prix : bourse de **200\$ en argent**
3^e prix : bourse de **100\$ en argent**

Classe B

1^{er} prix : bourse de **250\$ en argent**
2^e prix : bourse de **150\$ en argent**
3^e prix : bourse de **75\$ en argent**

Classe C

1^{er} prix : bourse de **200\$ en argent**
2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Plus de trois groupes.....1^{er}, 2^e et 3^e prix attribués

Trois groupes.....1^{er} et 2^e prix attribués

Deux groupes.....1^{er} prix attribué

Un groupe.....une bourse équivalente au 2^e prix est attribuée pour la prestation

Les groupes qui obtiendront **85% et plus** se verront remettre la **note d'or** et ceux qui obtiendront de **75% à 84,99%** se verront remettre la **note d'argent**.

Orchestres symphoniques

ÉPREUVE

- Interpréter une pièce au choix (pièce de réchauffement). **Cette pièce est hors-concours et facultative.**
- **Interpréter deux pièces ou une pièce comportant des mouvements variés.** Ces pièces sont jugées.
- **Deux copies (identifiées)** de la partition du directeur **de chaque pièce jugée** devront accompagner l'inscription ou parvenir au secrétariat de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec **AU PLUS TARD LE 1^{ER} AVRIL 2020**. Pour les participants en virtuel, une copie numérique peut être envoyée par courriel à info@fhosq.org. **AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS CETTE DATE.** Ceux qui n'auront pas fait parvenir leurs partitions **N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES.**
Il est suggéré d'indiquer les numéros de mesure sur vos partitions afin de permettre aux juges de formuler des commentaires plus précis.
- Le groupe doit respecter le **PLAN DE SCÈNE OBLIGATOIRE** disponible sur le site Web du Festival.

CLASSES	
Note : le musicien le plus âgé ou du degré scolaire le plus élevé détermine du classement de tout l'ensemble	
OUVERTE	Aucune limite d'âge
A	Un ou des musiciens de 5 ^e secondaire et moins
B	Un ou des musiciens de 4 ^e secondaire et moins
C	Un ou des musiciens de 3 ^e secondaire et moins
D	Un ou des musiciens du primaire

TEMPS D'AUDITION	
Le TEMPS MAXIMUM DE MUSIQUE ne devra jamais dépasser :	
OUVERTE, A et B	30 minutes de musique
C et D	25 minutes de musique
Incluant le temps pour les accords et textes de présentation. <i>Il est prié de noter que cette consigne a pour but de respecter la logistique globale afin que tous puissent vivre une expérience agréable.</i>	

Vous devez aviser la FHOSQ AU MOMENT DE L'INSCRIPTION si des musiciens font partie de plus d'un ensemble POUR QU'IL EN SOIT TENU COMPTE DANS L'HORAIRE.

FRAIS D'INSCRIPTION

230\$ par groupe

AUCUN REMBOURSEMENT EN CAS DE DÉSISTEMENT

BOURSES

Classe OUVERTE

1^{er} prix : bourse de **250\$ en argent**
2^e prix : bourse de **100\$ en argent**
3^e prix : bourse de **75\$ en argent**

Classe C

1^{er} prix : bourse de **150\$ en argent**
2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Classe A et B

1^{er} prix : bourse de **200\$ en argent**
2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Plus de trois groupes.....1^{er}, 2^e et 3^e prix attribués

Trois groupes.....1^{er} et 2^e prix attribués

Deux groupes.....1^{er} prix attribué

Un groupe.....une bourse équivalente au 2^e prix est attribuée pour la prestation

Les groupes qui obtiendront **85% et plus** se verront remettre la **note d'or** et ceux qui obtiendront de **75% à 84,99%** se verront remettre la **note d'argent**.

Ensembles à cordes

ÉPREUVE

- Interpréter une pièce au choix (pièce de réchauffement). **Cette pièce est hors-concours et facultative.**
- **Interpréter deux pièces ou une pièce comportant des mouvements variés.** Ces pièces sont jugées.
- **Deux copies (identifiées)** de la partition du directeur **de chaque pièce jugée** devront accompagner l'inscription ou parvenir au secrétariat de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec **AU PLUS TARD LE 1^{ER} AVRIL 2020.** Pour les participants en virtuel, une copie numérique peut être envoyée par courriel à info@fhosq.org. **AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS CETTE DATE.** Ceux qui n'auront pas fait parvenir leurs partitions **N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES.**
Il est suggéré d'indiquer les numéros de mesure sur vos partitions afin de permettre aux juges de formuler des commentaires plus précis.
- Le groupe doit respecter le **plan de scène obligatoire** qui sera disponible sur le site Web du Festival.

CLASSES Note : le musicien le plus âgé ou du degré scolaire le plus élevé détermine du classement de tout l'ensemble	
OUVERTE	Aucune limite d'âge
A	Un ou des musiciens de 5 ^e secondaire et moins
B	Un ou des musiciens de 4 ^e secondaire et moins
C	Un ou des musiciens de 3 ^e secondaire et moins
D	Un ou des musiciens du primaire

TEMPS D'AUDITION	
Le TEMPS MAXIMUM DE MUSIQUE ne devra jamais dépasser :	
OUVERTE, A et B	25 minutes de musique
C et D	20 minutes de musique
Incluant le temps pour les accords et textes de présentation. <i>Il est prié de noter que cette consigne a pour but de respecter la logistique globale afin que tous puissent vivre une expérience agréable.</i>	

Vous devez aviser la FHOSQ AU MOMENT DE L'INSCRIPTION si des musiciens font partie de plus d'un ensemble POUR QU'IL EN SOIT TENU COMPTE DANS L'HORAIRE.

FRAIS D'INSCRIPTION

230\$ par groupe

AUCUN REMBOURSEMENT EN CAS DE DÉSISTEMENT

BOURSES

Classe OUVERTE

- 1^{er} prix : bourse de **250\$ en argent**
- 2^e prix : bourse de **100\$ en argent**
- 3^e prix : bourse de **75\$ en argent**

Classe C

- 1^{er} prix : bourse de **150\$ en argent**
- 2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
- 3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Classe A et B

- 1^{er} prix : bourse de **200\$ en argent**
- 2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
- 3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Plus de trois groupes.....1^{er}, 2^e et 3^e prix attribués
Trois groupes.....1^{er} et 2^e prix attribués
Deux groupes.....1^{er} prix attribué
Un groupe.....une bourse équivalente au 2^e prix est attribuée pour la prestation

Les groupes qui obtiendront **85% et plus** se verront remettre la **note d'or** et ceux qui obtiendront de **75% à 84,99%** se verront remettre la **note d'argent**.

Stage bands

ADMISSIBILITÉ

Ensembles membres de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec formés d'un **minimum de 12 et d'un maximum de 23 musiciens**. Chaque groupe doit posséder une **instrumentation standard** soit : saxophone, trompette, trombone et section rythmique.

ÉPREUVE

- Chaque groupe doit interpréter des **pièces d'au moins trois styles différents**.
- **Deux copies (identifiées)** de la partition du directeur **de chaque pièce jugée** devront accompagner l'inscription ou parvenir au secrétariat de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec **AU PLUS TARD LE 1^{ER} AVRIL 2020**. Pour les participants en virtuel, une copie numérique peut être envoyée par courriel à info@fhosq.org. **AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS CETTE DATE**. Ceux qui n'auront pas fait parvenir leurs partitions **N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES**.
Il est suggéré d'indiquer les numéros de mesure sur vos partitions afin de permettre aux juges de formuler des commentaires plus précis.
- Le groupe doit respecter le **PLAN DE SCÈNE OBLIGATOIRE** qui sera disponible sur le site Web du Festival.

CLASSES	
Note : le musicien le plus âgé ou du degré scolaire le plus élevé détermine du classement de tout l'ensemble	
OUVERTE	Écoles spécialisées
SENIOR	Aucune limite d'âge
A régulier / concentration	Un ou des musiciens de 5 ^e secondaire et moins
B régulier / concentration	Un ou des musiciens de 4 ^e secondaire et moins
C régulier / concentration	Un ou des musiciens de 3 ^e secondaire et moins
D régulier / concentration	Un ou des musiciens de 2 ^e secondaire et moins
E	Un ou des musiciens de 1 ^{re} ou 2 ^e sec. qui en sont à une 1^{re} année d'étude en instrument

Vous devez aviser la FHOSQ AU MOMENT DE L'INSCRIPTION si des musiciens font partie de plus d'un ensemble POUR QU'IL EN SOIT TENU COMPTE DANS L'HORAIRE.

TEMPS D'AUDITION

Le **TEMPS MAXIMUM DE MUSIQUE** ne devra jamais dépasser :

OUVERTE et SENIOR	25 minutes de musique
A, B et C	20 minutes
D et E	15 minutes

Incluant le temps pour les accords et textes de présentation. *Il est prié de noter que cette consigne a pour but de respecter la logistique globale afin que tous puissent vivre une expérience agréable.*

RÉGULIER :

Programme régulier de musique du Ministère de l'Éducation du Québec, soit **moins de 100 heures** de formation à l'horaire.

CONCENTRATION :

Programme de musique **RECONNU** par le Ministère de l'Éducation du Québec comme un **projet musique-études** ou **concentration-musique**.

Nous vous recommandons de vérifier auprès de la FHOSQ si vous êtes inscrits dans la bonne classe

FRAIS D'INSCRIPTION

110\$ par groupe
AUCUN REMBOURSEMENT EN CAS DE DÉSISTEMENT

BOURSES

Classe OUVERTE

- 1^{er} prix : bourse de **400\$ en argent**
- 2^e prix : bourse de **200\$ en argent**
- 3^e prix : bourse de **100\$ en argent**

Classe SENIOR

- 1^{er} prix : bourse de **300\$ en argent**
- 2^e prix : bourse de **150\$ en argent**
- 3^e prix : bourse de **75\$ en argent**

Plus de trois groupes.....1^{er}, 2^e et 3^e prix attribués

Trois groupes.....1^{er} et 2^e prix attribués

Deux groupes.....1^{er} prix attribué

Un groupe.....une bourse équivalente au 2^e prix est attribuée pour la prestation

Classe A régulier / concentration

- 1^{er} prix : bourse de **150\$ en argent**
- 2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
- 3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Classes B - C - D et E régulier / concentration

- 1^{er} prix : bourse de **100\$ en argent**
- 2^e prix : bourse de **75\$ en argent**
- 3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Les groupes qui obtiendront **85% et plus** se verront remettre la **note d'or** et ceux qui obtiendront de **75% à 84,99%** se verront remettre la **note d'argent**.

Catégorie *Classe de maître en présentiel*

ADMISSIBILITÉ

Ensembles membres de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec :

- Harmonies juniors
- Harmonies seniors
- Orchestres symphoniques
- Ensembles à cordes
- Stage bands
- Ensembles de guitares
- Ensembles vocaux

Les groupes inscrits dans cette catégorie peuvent s'inscrire également dans une catégorie « compétition ».

ÉPREUVE

Le groupe doit présenter un programme musical d'une **durée maximale de vingt minutes** (incluant les temps d'accord et textes de présentation) au cours duquel il n'a pas à se soumettre strictement à un style musical ou à une instrumentation en particulier. **UNE RENCONTRE** (d'une durée maximale de 10 min.) **AVEC UN JUGE SUIVRA LA PRESTATION.**

Dans tous les cas, **TROIS COPIES (IDENTIFIÉES) DE LA PARTITION DU DIRECTEUR DE CHAQUE PIÈCE JUGÉE** devront accompagner l'inscription ou parvenir au secrétariat de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec **AU PLUS TARD LE 1^{ER} AVRIL 2020.** **AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS CETTE DATE.** Ceux qui n'auront pas fait parvenir leurs partitions **N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES.**

Il est suggéré d'indiquer les numéros de mesure sur vos partitions afin de permettre aux juges de formuler des commentaires plus précis.

Vous devez aviser la FHOSQ AU MOMENT DE L'INSCRIPTION si des musiciens font partie de plus d'un ensemble POUR QU'IL EN SOIT TENU COMPTE DANS L'HORAIRE.
--

FRAIS D'INSCRIPTION

230\$ par **harmonie, orchestre symphonique** ou **ensemble à cordes** si participation unique
OU

110\$ par **stage band** si participation unique
OU

100\$ pour tout ensemble qui **participe également dans une classe « compétition »**

AUCUN REMBOURSEMENT EN CAS DE DÉSISTEMENT

BOURSES

Minimum de quatre groupes pour avoir droit à un prix de 150\$

Un prix de même montant s'ajoute lorsqu'il y a cinq groupes supplémentaires inscrits dans cette catégorie. La Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec se réserve le droit de regrouper ou séparer les groupes selon les inscriptions reçues. **Les bourses sont remises par tirage au sort.**

Les groupes qui obtiendront **85% et plus** se verront remettre la **note d'or** et ceux qui obtiendront de **75% à 84,99%** se verront remettre la **note d'argent**.

Ensembles vocaux

ADMISSIBILITÉ

Ensembles membres de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec et comptant un **MINIMUM DE 13 PARTICIPANTS** (chanteurs / avec musiciens, s'il y a lieu)

L'ensemble peut présenter sa prestation avec musiciens* et/ou avec accompagnement CD

* *piano, drums, amplis et micros pour solistes fournis*

ÉPREUVE

Le groupe doit présenter des pièces d'au moins **deux styles différents** dont au moins une **pièce en français** d'une **durée maximale de 15 minutes** (incluant les temps d'accord et textes de présentation).

Le groupe peut s'inscrire dans l'une de ces deux **CATÉGORIES** :

AVEC ACCOMPAGNEMENT	Musiciens, piano ou trame sonore <i>*piano, drums, amplis et micros fournis</i>
A CAPELLA	Voix seulement

Dans tous les cas, **deux copies (identifiées) de la partition du directeur de chaque pièce jugée** devront accompagner l'inscription ou parvenir au secrétariat de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec **AU PLUS TARD LE 1^{ER} AVRIL 2020**. Pour les participants en virtuel, une copie numérique peut être envoyée par courriel à info@fhosq.org. **AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS CETTE DATE**. Ceux qui n'auront pas fait parvenir leurs partitions **N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES**.

Il est suggéré d'indiquer les numéros de mesure sur vos partitions afin de permettre aux juges de formuler des commentaires plus précis.

Le groupe doit respecter le plan de scène disponible sur le site Web du Festival.

CLASSES Note : le musicien le plus âgé ou du degré scolaire le plus élevé détermine du classement de tout l'ensemble	
AVEC ACCOMPAGNEMENT / OUVERTE	Un ou des musiciens de plus de 17 ans
AVEC ACCOMPAGNEMENT / JUNIOR A	Un ou des musiciens de 5 ^e secondaire et moins
AVEC ACCOMPAGNEMENT / JUNIOR B	Un ou des musiciens de 3 ^e secondaire et moins
AVEC ACCOMPAGNEMENT / PRIMAIRE	Musiciens du primaire
A CAPELLA / OUVERTE	Un ou des musiciens de plus de 17 ans
A CAPELLA / JUNIOR A	Un ou des musiciens de 5 ^e secondaire et moins
A CAPELLA / JUNIOR B	Un ou des musiciens de 3 ^e secondaire et moins
A CAPELLA / PRIMAIRE	Musiciens du primaire

Vous devez aviser la FHOSQ AU MOMENT DE L'INSCRIPTION si des choristes/musiciens font partie de plus d'un ensemble POUR QU'IL EN SOIT TENU COMPTE DANS L'HORAIRE.

FRAIS D'INSCRIPTION

110\$ par ensemble

AUCUN REMBOURSEMENT EN CAS DE DÉSISTEMENT

BOURSES

Toutes les classes 1^{er} prix : bourse de **200\$ en argent**
2^e prix : bourse de **100\$ en argent**
3^e prix : bourse de **50\$ en argent**

Plus de trois groupes.....1^{er}, 2^e et 3^e prix attribués

Trois groupes.....1^{er} et 2^e prix attribués

Deux groupes.....1^{er} prix attribué

Un groupe.....une bourse équivalente au 2^e prix est attribuée pour la prestation

Les groupes qui obtiendront **85% et plus** se verront remettre la **note d'or** et ceux qui obtiendront de **75% à 84,99%** se verront remettre la **note d'argent**.

Informations générales

BRACELET OBLIGATOIRE

COÛT : 15\$ (pour les musiciens, directeurs musicaux et accompagnateurs)

Le bracelet est obligatoire pour jouer sur scène pour avoir accès aux locaux de réchauffement, aux salles de compétitions et assister à certaines activités organisées par le Festival en ligne et en présence.

Prière de respecter un **ratio accompagnateurs/participants** de :

1:20 (ensembles seniors et juniors A, B, C et D)

1:12 (juniors E, F et G)

Les accompagnateurs supplémentaires devront se procurer des billets de spectateurs pour assister aux compétitions.

Aucun remboursement ne sera fait sur l'achat de bracelets.

Veillez libeller votre chèque au nom du COFHQ

(Comité organisateur du Festival)

C.P. 25007, Succ. King

Sherbrooke (Québec) J1J 4K7

INSTRUMENTS FOURNIS

La liste détaillée des instruments fournis par salle sera affichée sur le site Internet du Festival vers le mois d'avril. Il est à noter que les groupes doivent respecter les plans de scène obligatoires disponibles sur le site Internet du Festival (festivaldesharmonies.com) sous la rubrique "PLANTATION DES INSTRUMENTS PAR SALLE". **Aucune modification ne sera permise et ce, afin d'assurer le bon déroulement des compétitions.**

PHOTOGRAPHIES

Un photographe officiel est présent durant le Festival. **Tous les groupes doivent obligatoirement se faire photographier mais l'achat demeure optionnel.** Les coûts et conditions sont disponibles sur le site Web du Festival. L'aménagement de l'espace de photographie respectera les mesures sanitaires en vigueur au moment de l'événement sans quoi la photographie obligatoire sera annulée.

RESTAURATION

NOUVEAUTÉ - Les coupons-repas disponibles en prévente permettent d'accéder à une file express pour le paiement sans contact. Commande accessible par votre portail de membre. Aucune organisation n'est autorisée à cuisiner et/ou offrir des repas sur le site de l'Université. Aucun remboursement ne sera fait sur l'achat de repas en prévente.

RESPONSABILITÉS et AVERTISSEMENTS

Seront facturés, au groupe ou à la personne qui en sera responsable, les bris relatifs à la propriété. Tout contrevenant aux règlements et consignes en vigueur au Festival pourra être exclu du site par la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec et/ou le Comité organisateur.

Vous avez d'autres questions?

Contactez-nous!

Il nous fera plaisir de répondre à toutes vos interrogations afin de faire de votre participation au Festival une expérience des plus agréable!

RÈGLEMENTS,
INSCRIPTIONS et HORAIRE



4545, avenue Pierre-de Coubertin
Montréal (Québec) H1V 0B2

Téléphone : (514) 252-3026

Sans frais : 1-833-252-3026

Courriel : info@fhosq.org

fhosq.org

LOGISTIQUE GÉNÉRALE



C.P. 25007, Succ. King
Sherbrooke (Québec) J1J 4K7

Téléphone: 819-821-7016

Sans frais : 1-833-252-3026

Courriel : info@festivaldesharmonies.com

festivaldesharmonies.com

RÉSERVATIONS

Pour tous les services offerts par le Festival qui requièrent une commande ou une réservation : locaux de réchauffement, bracelets, hébergement, transport entre le site du Festival et votre lieu d'hébergement, etc.

**VOUS DEVEZ EFFECTUER VOS
COMMANDES ET RÉSERVATIONS**

AU PLUS TARD LE 15 AVRIL 2020

Nous ne pouvons garantir ces services après cette date...

festivaldesharmonies.com
info@festivaldesharmonies.com
819-821-7016

INSCRIPTIONS EN LIGNE: FHOSQ.ORG OU FESTIVALDESHARMONIES.COM

Formulaire d'inscription

HARMONIES JUNIORS / SENIORS

ORCHESTRES SYMPHONIQUES / ENSEMBLES À CORDES

DRUMLINES

ENSEMBLES VOCAUX

ENSEMBLES DE GUITARES

CATÉGORIE CLASSE DE MAÎTRE

Si nécessaire, photocopiez le nombre de formulaires supplémentaires à compléter et retournez-les **avant le 1^{er} avril 2021** à cette adresse :

FHOSQ 4545, avenue Pierre-de Coubertin Montréal (Québec) H1V 0B2

Nom du groupe :

Nb de musiciens (**OBLIGATOIRE – peut être approx.**) :

Nom du directeur musical :

Si une bourse est gagnée, à quel nom doit-on faire le chèque :

Adresse :

Ville :

Code postal :

Tél. bur. : ()

Tél. rés. : ()

Télec. : ()

Courriel :

HARMONIES JUNIORS

Virtuel :

Classe participative :

A

B Régulier

B Intermédiaire

B Concentration

E Régulier

E Intermédiaire

E Concentration

C Régulier

C Intermédiaire

C Concentration

F Régulier

F Intermédiaire

F Concentration

D Régulier

D Intermédiaire

D Concentration

G Régulier

G Intermédiaire H

G Concentration

HARMONIES SENIORS

Virtuel :

Classe participative:

OUVERTE

A

B

C

ORCHESTRES SYMPHONIQUES

Virtuel

Classe participative:

OUVERTE

A

B

C

PRIMAIRE

ENSEMBLES À CORDES

Virtuel :

Classe participative:

OUVERTE

A

B

C

PRIMAIRE

DRUMLINES

Virtuel :

Classe participative:

SENIOR

JUNIOR A

JUNIOR B

CATÉGORIE CLASSE DE MAÎTRE en présentiel (seulement)

HARMONIE

STAGE BAND

ORCHESTRE

ENSEMBLE À CORDES

ENSEMBLE VOCAL

CESARINI

ENSEMBLES VOCAUX

Virtuel :

Classe participative :

AVEC ACCOMPAGNEMENT

OUVERTE

JUNIOR A

JUNIOR B

PRIMAIRE

A CAPELLA

OUVERTE

JUNIOR A

JUNIOR B

PRIMAIRE

ENSEMBLES DE GUITARES

Virtuel :

Classe participative :

OUVERTE

JUNIOR A

JUNIOR B

PRIMAIRE

Pièces jugées :

Titre :	grade :
Auteur / arrangeur :	durée :
Titre :	grade :
Auteur / arrangeur :	durée :

2 (ou 3 voir note) copies des pièces : ci-joint à venir **

* * AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS LE 1^{ER} AVRIL 2020

Tous ceux qui n'auront pas fait parvenir DEUX (ou 3 – voir note) COPIES (IDENTIFIÉES) DE LEUR(S) PARTITIONS(S) au secrétariat de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec avant cette date N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES.

NOTE : TROIS copies pour les ensembles des classes Harmonies seniors Ouverte, A et B, Harmonies juniors A et Classe de maître

FRAIS D'INSCRIPTION

COMPÉTITION

- 230\$** Harmonies, orchestres symphoniques ou ensembles à cordes
- 140\$** Drumlines ou ensembles de guitares
- 110\$** Ensembles vocaux

CLASSE DE MAÎTRE EN PRÉSENTIEL

- 230\$** par harmonie, orchestre ou ensemble à cordes si participation unique
- OU
- 110\$** par stage band si participation unique
- OU
- 100\$** pour tout ensemble inscrit dans une classe « compétition »

Veillez libeller votre chèque d'inscription au nom du COFHQ

AUCUN REMBOURSEMENT EN CAS DE DÉSISTEMENT

INSCRIPTIONS LIMITÉES

Les premières inscriptions complètes reçues seront acceptées et ce, jusqu'au NOMBRE MAXIMAL ADMISSIBLE PAR CONCOURS ET PAR CLASSE.

INSCRIPTION PAR LA POSTE OU SUR LES SITES INTERNET DE LA FÉDÉRATION OU DU FESTIVAL SEULEMENT.

Aucune inscription par télécopieur ou courriel n'est acceptée. Toute inscription incomplète sera rejetée.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION 1^{er} avril 2021

INSCRIPTIONS EN LIGNE / FHOSQ.ORG OU FESTIVALDESHARMONIES.COM

Formulaire d'inscription

STAGE BANDS

Veuillez photocopier le nombre de formulaires à remplir (recto seulement) et les retourner complétés **avant le 1er avril 2021** à cette adresse :

FHOSQ 4545, avenue Pierre-de Coubertin Montréal (Québec) H1V 0B2

Nom du groupe :

Nb de musiciens (*obligatoire – peut être approx.*):

Nom du directeur musical :

Si une bourse est gagnée, à quel nom doit-on faire le chèque :

Adresse :

Ville :

Code postal :

Tél. bur. : ()

Tél. rés. : ()

Télec. : ()

Courriel :

CLASSE

VIRTUEL :

CLASSE PARTICIPATIVE :

OUVERTE

SENIOR

A Régulier

A Concentration

B Régulier

B Concentration

C Régulier

C Concentration

D Régulier

D Concentration

E

PIÈCES INTERPRÉTÉES

Titre :

Auteur :

durée :

Deux copies des pièces :

ci-joint

à venir **

**** AUCUNE PARTITION NE SERA ACCEPTÉE APRÈS LE 1^{ER} AVRIL 2021**

Tous ceux qui n'auront pas fait parvenir DEUX COPIES (IDENTIFIÉES) DE LEUR(S) PARTITIONS(S) au secrétariat de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec **avant cette date N'AURONT PAS DROIT AUX BOURSES.**

FRAIS D'INSCRIPTION

110\$

Tous les niveaux

**Veuillez libeller votre chèque
d'inscription au nom du COFHQ**

**AUCUN REMBOURSEMENT EN
CAS DE DÉSISTEMENT**

DATE LIMITE D'INSCRIPTION 1^{er} avril 2021

INSCRIPTIONS LIMITÉES

Les premières inscriptions complètes reçues seront acceptées et ce, jusqu'au NOMBRE MAXIMAL ADMISSIBLE PAR CONCOURS ET PAR CLASSE.

INSCRIPTION PAR LA POSTE OU SUR LES SITES INTERNET DE LA FÉDÉRATION OU DU FESTIVAL SEULEMENT.

Aucune inscription par télécopieur ou courriel n'est acceptée. Toute inscription incomplète sera rejetée.



Affiliation 2021

CATÉGORIES (Ne cochez qu'une seule case. Si vous désirez affilier plus d'un groupe, utilisez des copies de ce formulaire)

MEMBRES ORDINAIRES 145\$

HARMONIE ORCHESTRE SYMPHONIQUE ENSEMBLE À CORDES

MEMBRES AFFINS 95\$

STAGE BAND DRUMLINE PARTENAIRE ENSEMBLE VOCAL ENSEMBLE DE GUITARES

FICHE D'AFFILIATION

Nom du groupe (ou corporation / ou individu) :

Nom de l'institution scolaire (s'il y a lieu) :

Ville :

Nom du directeur musical :

Nb de musiciens :

Nom du responsable (si différent du directeur musical) :

Titre :

Autre responsable :

Titre :

Correspondance

Nom du responsable :

Titre :

Rue :

Ville :

Code postal :

Téléphone bureau () poste : Cellulaire ()

Téléphone résidence () Télécopieur ()

Puisque la FHOSQ communique maintenant la majorité de ses informations par COURRIEL, il est IMPORTANT DE FOURNIER DES ADRESSES FONCTIONNELLES. Il est possible et même souhaité de nous transmettre plusieurs adresses de vos responsables et/ou administrateurs.

Courrier électronique (1) @ Nom :

Courrier électronique (2) @ Nom :

Courrier électronique (3) @ Nom :

Courrier électronique (4) @ Nom :

Courrier électronique (5) @ Nom :

Je refuse que la FHOSQ divulgue mes coordonnées auprès de partenaires d'intérêts communs

Veuillez retourner ce formulaire complété, accompagné d'un chèque au montant de votre affiliation payable à :

FÉDÉRATION DES HARMONIES ET DES ORCHESTRES SYMPHONIQUES DU QUÉBEC

4545, ave Pierre-de Coubertin Montréal (Québec) H1V 0B2

Tél. (514) 252-3026 Téléc. (514) 252-3115 Courriel : info@fosq.org

Renouvellement des affiliations EN LIGNE au fosq.org/membres

Foire aux questions (FAQ)

Est-ce **sécuritaire** de participer au Festival à Sherbrooke?

L'Université de Sherbrooke a été l'une des rares universités canadiennes à offrir une grande portion de son enseignement en présentiel à l'automne 2020 et elle a développé une expertise qui bénéficie au Festival et à ses participants. Bien que le risque « zéro » n'existe pas, les mesures requises seront mises en place et la participation sera sécuritaire. Advenant qu'elle ne puisse pas l'être ou que les mesures restreignent la tenue du Festival, l'édition pivotera en mode virtuel. De l'information pour soutenir les responsables dans les communications avec leurs directions d'écoles, accompagnateurs, parents, musiciens suivront.

À quel moment aurons-nous la certitude que l'on peut se **déplacer** (et réserver les autobus) ?

La Santé publique peut en tout temps décréter un confinement, un virage en zone rouge ou l'annulation d'un événement. Toutefois, pour ce qui est des autobus, le Festival vise à négocier avec un partenaire qui pourra offrir une politique d'annulation qui favorisera les ensembles participants. Autres détails à venir.

Quelles sont les **dates importantes** à retenir cette année ?

1er avril – fin des inscriptions + envoi des partitions

15 avril – date maximale de réservations/achats,

7 mai – envoi des vidéos

20 au 23 mai – Festival

31 mai – dépôt des commentaires des juges

À quoi me servira le **bracelet** cette année ?

Les bracelets permettront d'accéder comme spectateur aux salles de compétition (capacités limitées possibles). Les bracelets permettront aussi d'accéder virtuellement à tous les concerts, compétitions, conférences et activités diffusées sur la plateforme du Festival.

Y a-t-il de l'**hébergement** disponible à Sherbrooke

Oui, les résidences de l'Université de Sherbrooke et de l'Université Bishop's peuvent accueillir les participants ainsi que les hôtels et motels de Sherbrooke et des environs. L'hébergement en gymnase dans les écoles ne sera toutefois pas disponible cette année.

Des **navettes** sont-elles disponibles pour se déplacer entre l'Université de Sherbrooke et notre lieu d'hébergement ?

Oui, des laissez-passer permettant d'accéder gratuitement aux autobus de la Société de transport de Sherbrooke sont disponibles. Un service de navettes par autobus scolaire sera fourni sur demande au coût de 3 \$/personne/transport (réservation avant le 1^{er} mai seulement – aucun transport ajouté sur place).

Où pourrons-nous nous **réchauffer** et/ou laisser notre matériel une fois sur place?

En cette année particulière, aucun local de classe ne sera converti en local de réchauffement. Le réchauffement des ensembles se fera dans un local adjacent à la salle de compétition selon un horaire précis lié à l'horaire de compétition. Les participants qui demeureront sur place pour des activités pourront retourner leurs instruments dans leurs véhicules (autobus, camions, voitures).